

DE

Erste Schritte

FR

Démarrer ici

IT

Iniziare da qui

NL

Begin hier

1



USB

DE

Benutzer von USB-Kabeln: Schließen Sie das USB-Kabel erst in **Abschnitt A2** an.

FR

A l'attention des utilisateurs de câbles USB : ne connectez pas le câble USB avant d'avoir lu la **section A2**.

IT

Utenti con cavo USB: non collegare il cavo USB fino alla **sezione A2**.

NL

Gebruikers van een USB-kabel: sluit de USB-kabel pas in **sectie A2** aan.



Ethernet

DE

Benutzer drahtgebundener Netzwerke: Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Setup-Handbuch, um das HP All-in-One erfolgreich in Ihr Netzwerk einzubinden.

FR

A l'attention des utilisateurs de réseaux câblés : suivez les instructions du Guide de configuration pour ajouter le périphérique HP Tout-en-un sur votre réseau.

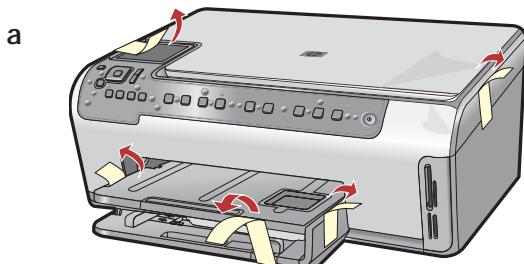
IT

Utenti con rete cablata: attenersi alle istruzioni della presente Guida all'installazione per aggiungere correttamente l'unità HP All-in-One alla rete.

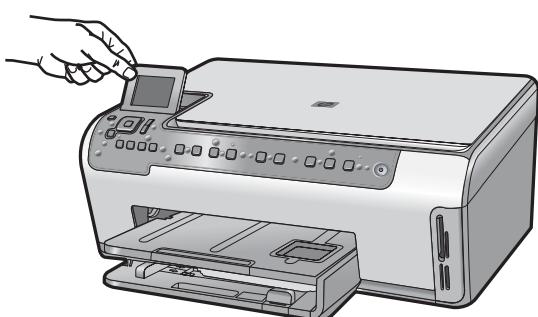
NL

Gebruikers van een vast netwerk: om de HP All-in-One met succes aan uw netwerk toe te voegen, moet u de aanwijzingen in deze Installatiehandleiding volgen.

2



b



DE

- Entfernen Sie sämtliche Klebebander und die Schutzfolie am Gerätedeckel sowie an der Vorder- und Rückseite des Geräts.
- Klappen Sie die Farbanzeige auf, und entfernen Sie die Schutzfolie. Den Winkel des Displays können Sie in die für Sie optimale Sichtposition einstellen.

FR

- Retirez le ruban adhésif et le film protecteur du couvercle, ainsi que de l'avant et de l'arrière du périphérique.
- Relevez l'écran graphique couleur et retirez le film protecteur. Vous pouvez ajuster la position de l'écran à votre convenance.

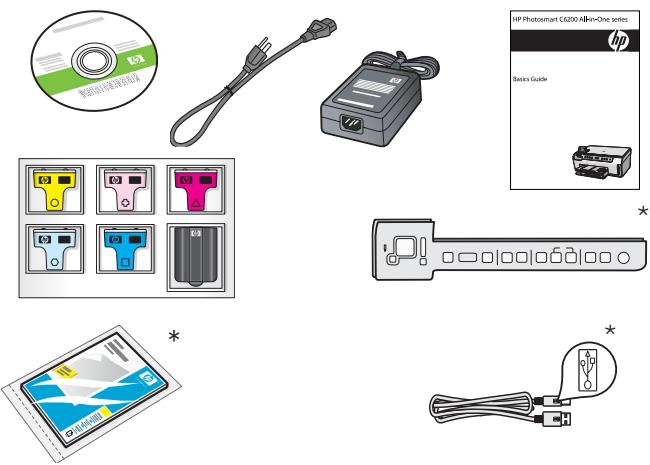
IT

- Rimuovere il nastro e la pellicola di protezione dal coperchio e dalla parte anteriore e posteriore della periferica.
- Sollevarre il display grafico a colori e rimuovere la pellicola di protezione. È possibile regolare l'angolo del display nella posizione più agevole per la visualizzazione.

NL

- Verwijder alle tape en beschermfolie van het deksel en van de voorkant en achterkant van het apparaat.
- Haal het grafische kleurenscherm omhoog en verwijder de beschermfolie. U kunt het scherm in een voor u geschikte hoek plaatsen.

3



DE

Überprüfen Sie den Packungsinhalt. Der Lieferumfang ist nicht bei allen Modellen identisch.

*Möglicherweise enthalten

FR

Vérifiez le contenu de l'emballage. Celui-ci peut varier.
* Peut être inclus

IT

Verificare il contenuto della confezione. Il contenuto della confezione potrebbe variare.

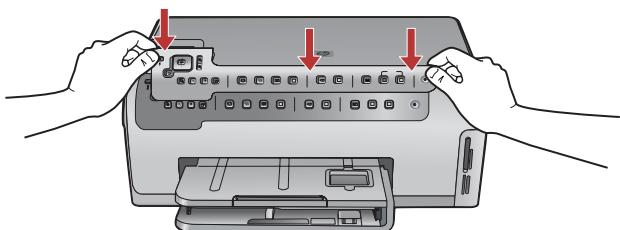
*Può essere incluso

NL

Controleer de inhoud van de doos. De inhoud kan per doos verschillend zijn.

*Is mogelijk bijgeleverd

4



DE

a. Wenn die Bedienfeldschablone noch nicht angebracht worden ist, legen Sie sie über die Tasten auf dem Gerät.

b. Drücken Sie sie an allen Kanten **fest** nach unten, um sie zu fixieren. Vergewissern Sie sich, dass alle Bedienelemente sichtbar sind und nicht behindert werden.

FR

a. Si le cache du panneau de commande n'est pas déjà fixé, placez-le au-dessus des boutons du périphérique.

b. Appuyez **fermement** sur tous les bords du cache pour bien le fixer. Assurez-vous que tous les boutons sont bien visibles et qu'ils ne sont pas bloqués.

IT

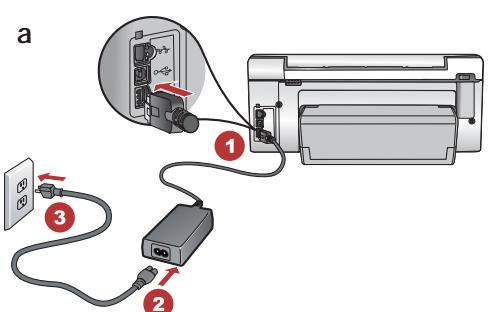
a. Se la mascherina del pannello di controllo non è già montata, inserirla sopra i pulsanti della periferica.

b. Premere **con decisione** sui bordi della mascherina per fissarla. Assicurarsi che tutti i pulsanti siano visibili e non bloccati.

NL

- a. Als de overlay nog niet op het bedieningspaneel is bevestigd, plaatst u deze over de knoppen op het apparaat.
- b. Druk **stevig** op alle randen van de overlay om deze goed te bevestigen. Zorg ervoor dat alle knoppen zichtbaar zijn en niet geblokkeerd worden.

5



DE

a. Schließen Sie das Netzkabel und das Netzteil an.

b. Drücken Sie ⓧ um das HP All-in-One einzuschalten.
HINWEIS: Beachten Sie während der Einrichtung die Meldungen und Animationen auf der Anzeige.

FR

a. Connectez le cordon d'alimentation et l'adaptateur.

b. Appuyez sur ⓧ pour mettre le périphérique HP Tout-en-un sous tension.

REMARQUE : soyez attentif aux messages et aux animations d'aide à l'écran lors de la configuration.

IT

a. Collegare l'adattatore e il cavo di alimentazione.

b. Premere ⓧ per accendere l'unità HP All-in-One.
NOTA: durante la procedura di installazione, prestare attenzione ai messaggi e alle animazioni utili visualizzati sul display.

NL

a. Sluit het netsnoer en de adapter aan.

b. Druk op ⓧ om de HP All-in-One in te schakelen.

OPMERKING: Bekijk de berichten en animaties die tijdens het installatieproces op het scherm verschijnen.

6

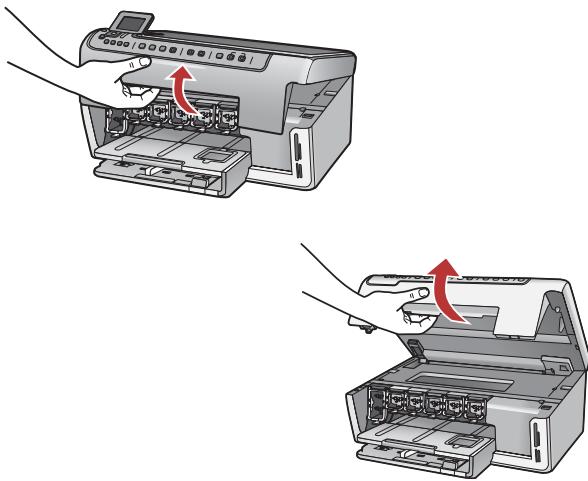
DE

- Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
- Wenn Sie dazu aufgefordert werden, Ihre Sprache und das Land/die Region einzustellen, verwenden Sie die Pfeiltasten, um Ihre Sprache aus der Liste mit bis zu 25 Sprachen auszuwählen, drücken Sie **OK**, und bestätigen Sie Ihre Auswahl. Wählen Sie Ihr Land/Ihre Region aus, drücken Sie **OK**, und bestätigen Sie Ihre Auswahl.
 - Wenn Sie aufgefordert werden, Tintenpatronen einzusetzen, fahren Sie mit dem nächsten Schritt dieses Handbuchs fort.

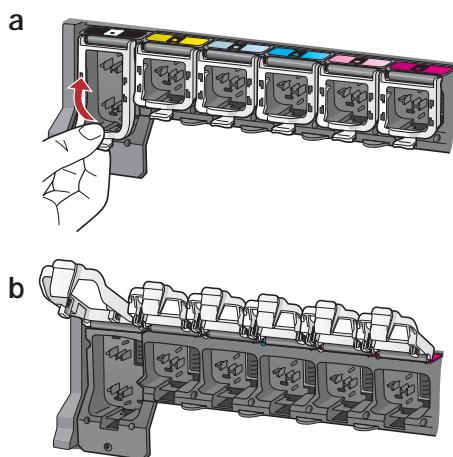
FR

- Procédez de l'une des manières suivantes :
- Si vous êtes invité à définir la langue et un pays/une région, utilisez les flèches pour sélectionner votre langue (25 langues disponibles), appuyez sur **OK** et confirmez. Sélectionnez votre pays/région, appuyez sur **OK** et confirmez votre choix.
 - Si vous êtes invité à installer des cartouches d'impression, passez à l'étape suivante de ce guide.

7



8



IT

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di impostare la lingua e il paese/la regione, utilizzare le frecce per selezionare la propria lingua da un elenco di 25 lingue, quindi premere **OK** per confermare. Selezionare il paese/la regione, quindi premere **OK** per confermare.
- Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di installare le cartucce di stampa, passare al punto successivo di questa guida.

NL

Voer een van de volgende handelingen uit:

- Als u wordt gevraagd een taal en land/regio te selecteren, selecteert u met behulp van de pijlen uw taal in een lijst van 25 talen, drukt u op **OK** en bevestigt u dit. Selecteer uw land/regio, druk op **OK** en bevestig uw keuze.
- Als u wordt gevraagd de printcartridges te installeren, gaat u naar de volgende stap in deze handleiding.

DE

Öffnen Sie die Zugangsklappe.

FR

Ouvrez la porte d'accès.

IT

Aprire lo sportello di accesso.

NL

Open de toegangsklep.

DE

- Drücken Sie unten auf die Arretierungen, um sie zu lösen, und heben Sie sie dann an.
- Heben Sie alle sechs Arretierungen an.

FR

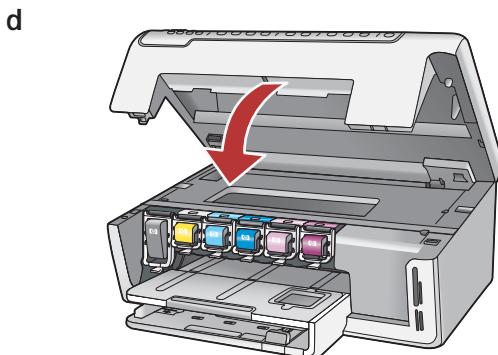
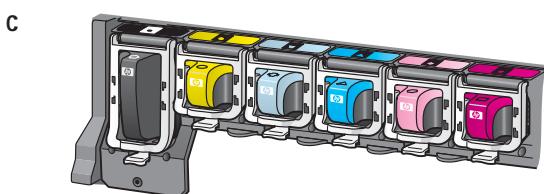
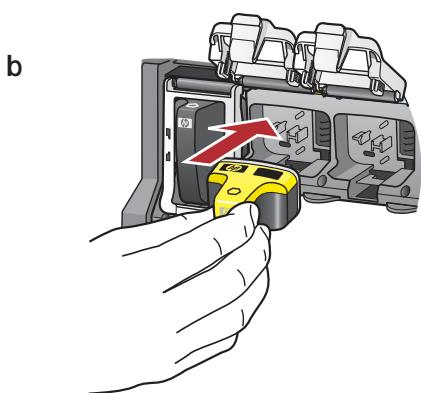
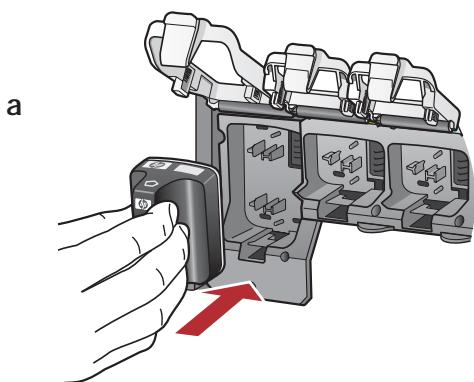
- Appuyez sur le bas de chaque loquet pour les déverrouiller, puis levez-les.
- Levez les six loquets.

IT

- Stringere la parte inferiore di ogni fermo per rilasciarlo, quindi sollevare il fermo.
- Sollevare tutti e sei i fermi.

NL

- Knijp in de onderkant van elke vergrendeling om deze los te maken en trek de vergrendeling omhoog.
- Trek alle zes de vergrendelingen omhoog.



DE

- a. Farbe und Muster der Tintenpatrone müssen mit Farbe und Muster über der Arretierung übereinstimmen.
 - b. Drücken Sie die **schwarze Tintenpatrone** in den ersten Steckplatz links. Schließen Sie die Arretierung.
 - c. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede der Farbpatronen.
 - d. Vergewissern Sie sich, dass die Arretierungen eingerastet sind.
- Hinweis:** Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Druckers enthaltenen Tintenpatronen. Die Tinte dieser Patronen ist speziell für die Mischung mit der Tinte in der Druckkopfbaugruppe bei der Erstinbetriebnahme des Druckers vorgesehen.
- e. Schließen Sie die Zugangsklappe.

FR

- a. Faites correspondre la couleur et le motif de la cartouche d'encre avec ceux qui figurent au-dessus des loquets.
 - b. Insérez la **cartouche d'encre noire** dans le premier emplacement situé à gauche. Fermez le loquet.
 - c. Répétez l'opération pour chacune des cartouches d'encre de couleur.
 - d. Assurez-vous que chacun des loquets est correctement refermé.
- Remarque :** utilisez uniquement les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante. L'encre de ces cartouches a été spécialement conçue pour se mélanger à celle de la tête d'impression lors de la première mise en marche de l'imprimante.
- e. Fermez la porte d'accès.

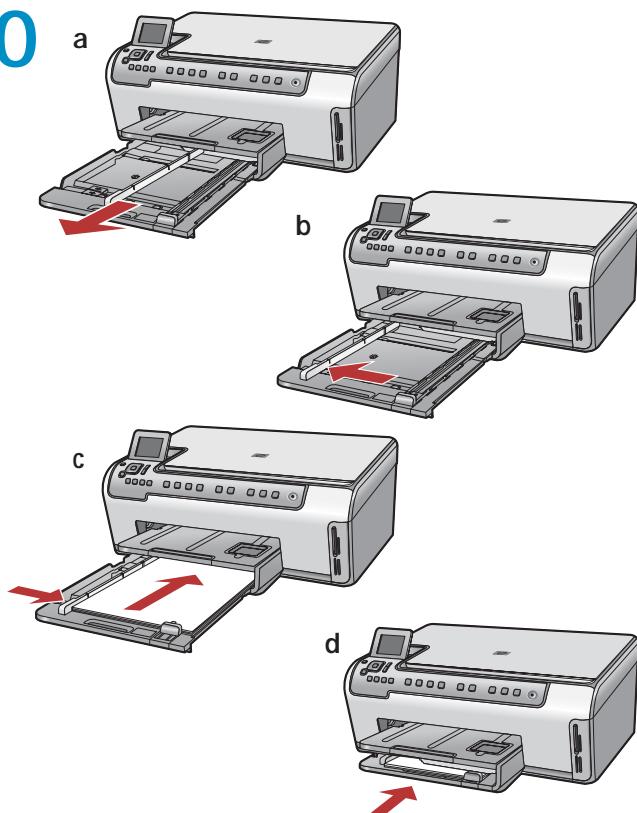
IT

- a. Assicurarsi che il colore e il disegno della cartuccia di inchiostro corrispondano al colore e al disegno sopra i fermi.
 - b. Inserire la **cartuccia di inchiostro nero** nel primo alloggiamento a sinistra. Chiudere il fermo.
 - c. Ripetere questa operazione per tutte le cartucce di inchiostro a colori.
 - d. Assicurarsi che tutti i fermi siano fissati.
- Nota:** utilizzare esclusivamente le cartucce di inchiostro fornite con la stampante. L'inchiostro di queste cartucce è specificamente formulato per miscelarsi con l'inchiostro presente nel gruppo della testina di stampa durante la prima installazione.
- e. Chiudere lo sportello di accesso.

NL

- a. De kleur en het patroon op de inktcartridge moeten overeenkomen met de kleur en het patroon boven de vergrendelingen.
 - b. Duw de **zwarte-inktcartridge** in de eerste sleuf aan de linkerzijde. Sluit de vergrendeling.
 - c. Herhaal dit voor elke kleureninktcartridge.
 - d. Controleer of iedere vergrendeling stevig vast zit.
- Opmerking:** Gebruik alleen de inktcartridges die bij de printer zijn geleverd. De inkt in deze cartridges is zo samengesteld dat deze bij de eerst installatie goed wordt vermengd met de inkt in de printkopinrichting.
- e. Sluit de toegangsklep.

10



DE

- Ziehen Sie das Hauptfach heraus.
- Schieben Sie die Papierquerführung nach links.
- Legen **Sie weißes Papier** in das Hauptfach ein, und schieben Sie die Papierführungen an das Papier heran.
- Schieben Sie das Papierfach zurück ins Gerät, und drücken Sie **OK**.

FR

- Tirez le bac principal.
- Faites glisser le guide de largeur du papier vers la gauche.
- Insérez du **papier blanc ordinaire** dans le bac principal et ajustez la position des guides papier.
- Rentrez le bac principal et appuyez sur **OK**.

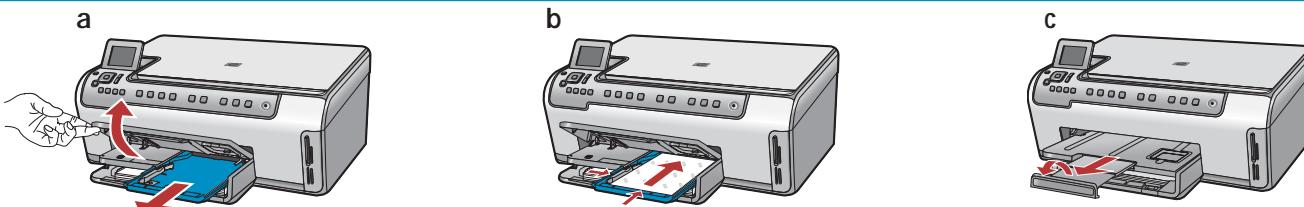
IT

- Estrarre il vassoio principale.
- Far scorrere verso sinistra la guida di larghezza della carta.
- Inserire la **carta comune bianca** nel vassoio principale e regolare le guide della carta.
- Spingere verso l'interno il vassoio principale e premere **OK**.

NL

- Trek de hoofdlade naar buiten.
- Schuif de breedtegeleider voor het papier naar links.
- Plaats **gewoon wit papier** in de hoofdlade en pas de papiergeleiders aan.
- Duw de hoofdlade naar de binnen en druk op **OK**.

11



DE

- Zusätzlich zu weißem Papier können Sie auch Fotopapier in das Fotofach einlegen. Andernfalls fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.
- Heben Sie die Abdeckung des Fotofachs an.
 - Legen Sie das Fotopapier mit der **glänzenden Seite nach unten** in das Fotofach ein. Schieben Sie die Papierführungen bis an die Papierkanten.
 - Schieben Sie das Fotofach zurück ins Gerät, und schließen Sie den Deckel des Fotofachs vollständig.
 - Ziehen Sie die Fachverlängerung heraus, und heben Sie die Auffangvorrichtung an.

IT

- Oltre alla carta comune, è inoltre possibile caricare la carta fotografica nel vassoio foto. Se non si dispone di carta fotografica, passare al punto successivo.
- Sollevare il coperchio del vassoio foto.
 - Caricare la carta fotografica con il **lato lucido rivolto verso il basso** nel vassoio foto. Far scorrere le guide della carta verso la carta fotografica.
 - Spingere verso l'interno il vassoio foto e abbassare il relativo coperchio finché non è perfettamente chiuso.
 - Estrarre l'estensione del vassoio e sollevare il raccoglitrice carta.

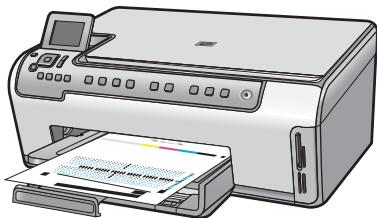
FR

- Outre du papier ordinaire, vous pouvez également charger du papier photo dans le bac photo. Si vous n'avez pas de papier photo, passez à l'étape suivante.
- Relevez le capot du bac photo.
 - Chargez le papier photo **côté brillant vers le bas** dans le bac photo. Placez les guides papier contre le papier photo.
 - Rentrez le bac photo et abaissez le capot de celui-ci jusqu'à ce qu'il soit totalement fermé.
 - Tirez l'extension du bac et soulevez le bac de récupération de papier.

NL

- U kunt naast gewoon papier ook fotopapier in de fotolade plaatsen. Als u geen fotopapier hebt, gaat u naar de volgende stap.
- Haal de klep van de fotolade omhoog.
 - Plaats het fotopapier met de **glaazende zijde omlaag** in de fotolade. Schuif de papiergeleiders tegen het fotopapier.
 - Duw de fotolade naar binnen en laat de klep van de fotolade zakken tot deze volledig is gesloten.
 - Trek het verlengstuk van de lade uit en til de papiervanger omhoog.

12



DE

- a. Drücken Sie nach dem Einlegen des Papiers in das Hauptfach **OK**, und warten Sie einige Minuten, bis die Ausrichtungsseite gedruckt ist. Der Ausrichtungsvorgang stellt eine hohe Druckqualität sicher.
- b. Drücken Sie nach dem Druck der Ausrichtungsseite **OK**.
- c. Nach dem Druck der Seite ist die Ausrichtung abgeschlossen.

FR

- a. Appuyez sur **OK** après avoir chargé du papier dans le bac principal et attendez quelques minutes, le temps que la page d'alignement s'imprime. Le processus d'alignement garantit une impression de haute qualité.
- b. Appuyez sur la touche **OK** une fois la page d'alignement imprimée.
- c. Lorsque la page est imprimée, l'alignement est terminé.

IT

- a. Premere **OK** dopo aver caricato la carta nel vassoio principale, quindi attendere alcuni minuti mentre viene stampata la pagina di allineamento. La procedura di allineamento assicura una stampa di alta qualità.
- b. Al termine della stampa della pagina di allineamento, premere **OK**.
- c. Dopo la stampa della pagina, l'allineamento è completato.

NL

- a. Druk op de knop **OK** nadat u papier in de hoofdlade hebt geplaatst en wacht even terwijl de uitlijningspagina wordt afgedrukt. Het uitlijningsproces zorgt voor een hoge afdrukkwaliteit.
- b. Druk op de knop **OK** nadat de uitlijningspagina is afgedrukt.
- c. Nadat de pagina is afgedrukt, is de uitlijning voltooid.

13

DE

Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, wenn Sie Anweisungen zum Anschluss Ihres HP All-in-One an Ihren Computer benötigen.

IT

Passare al punto successivo per le istruzioni per collegare l'unità HP All-in-One al computer.

FR

Passez à l'étape suivante pour savoir comment connecter le périphérique HP Tout-en-un à votre ordinateur.

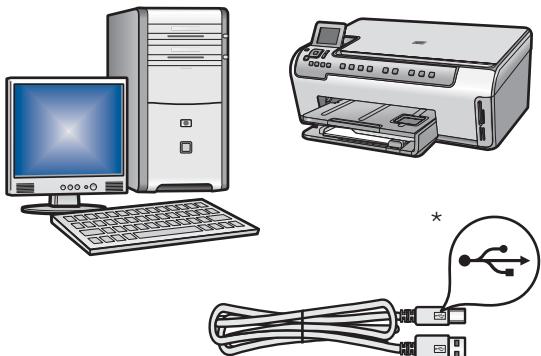
NL

Ga door naar de volgende stap voor instructies over het aansluiten van de HP All-in-One op de computer.

DE Wählen Sie nur **EINEN** Verbindungstyp aus (A – USB, B – Ethernet-/drahtgebundenes Netzwerk)

FR Sélectionnez **UN SEUL** type de connexion (A - USB, B - réseau Ethernet/câblé).

A - USB



DE Befolgen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**, wenn Sie das HP All-in-One direkt an einem Computer anschließen möchten.
***WICHTIG:** Schließen Sie das USB-Kabel erst in **Abschnitt A2** an.
Benötigte Ausrüstung: USB-Kabel.

FR Suivez les instructions de la **section A** pour connecter, si vous le souhaitez, le périphérique HP Tout-en-un directement à un ordinateur.
*** IMPORTANT :** ne connectez pas le câble USB avant d'avoir lu la **section A2**.
Equipement requis : câble USB.

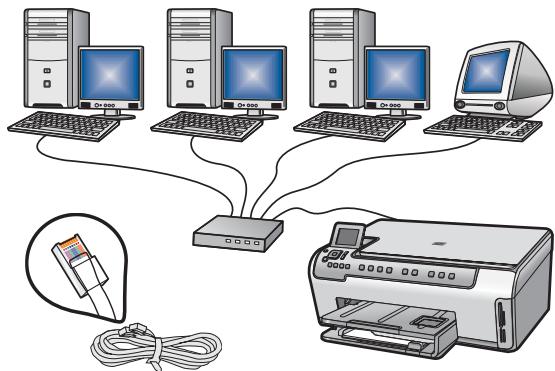
IT Se si desidera collegare l'unità HP All-in-One direttamente a un computer, attenersi alle istruzioni della **sezione A**.
***IMPORTANTE:** non collegare il cavo USB fino alla **sezione A2**.
Apparecchiatura necessaria: cavo USB.

NL Volg de instructies in **sectie A** als u de HP All-in-One rechtstreeks op één computer wilt aansluiten.
***BELANGRIJK:** Sluit de USB-kabel pas in **sectie A2** aan.
Benodigde apparatuur: USB-kabel.

IT Scegliere solo **UN** tipo di collegamento (A - USB o B - Ethernet/Cablato)

NL Kies slechts **ÉÉN** verbindingstype (A - USB of B - Ethernet/Vast)

B - Ethernet



DE Befolgen Sie die Anweisungen in **Abschnitt B**, wenn Sie das HP All-in-One über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Netzwerk verbinden möchten. Benötigte Ausrüstung: Router und Ethernet-/Netzwerk-Kabel.

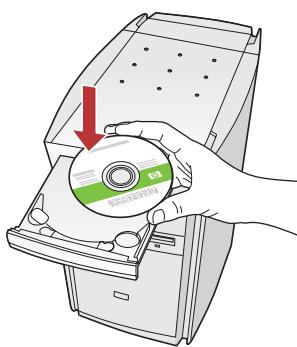
FR Suivez les instructions de la **section B** pour établir une connexion par câble Ethernet entre le périphérique HP Tout-en-un et votre réseau. Equipement requis : routeur et câble Ethernet/reseau.

IT Attenersi alle istruzioni della **sezione B** se si desidera stabilire un collegamento tramite cavo Ethernet tra l'unità HP All-in-One e la rete. Apparecchiatura necessaria: router e cavo di rete/Ethernet.

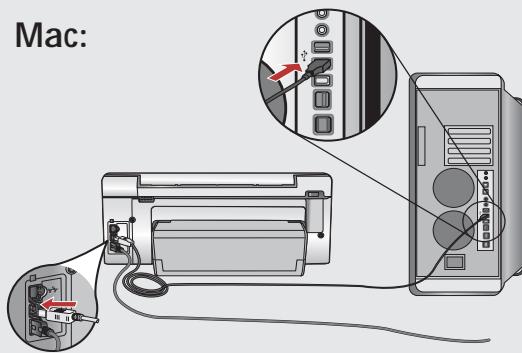
NL Volg de instructies in **sectie B** als u de HP All-in-One via een Ethernet-kabel op uw netwerk wilt aansluiten. Benodigde apparatuur: router en Ethernet-/netwerkabel.

A1 - USB

Windows:



Mac:



- DE** a. Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird. Legen Sie die **grüne** CD ein, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

WICHTIG: Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der CD-ROM mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.

- b. Fahren Sie mit **Abschnitt A2** fort.

- FR** a. Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche. Insérez le CD-ROM **vert** et suivez les instructions à l'écran.

IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.

- b. Passez à la **section A2**.

- IT** a. Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop. Inserire il CD **verde** e attenersi alle istruzioni visualizzate.

IMPORTANTE: se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi sull'icona del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.

- b. Passare alla **sezione A2**.

- NL** a. Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven. Plaats de **groene** cd en volg de aanwijzingen op het scherm.

BELANGRIJK: Als het opstartscherf niet verschijnt, dubbelklikt u achtereenvolgens op **D deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.

- b. Ga door naar **sectie A2**.

WICHTIG: Erwerben Sie ein separates USB-Kabel, wenn es im Lieferumfang nicht enthalten ist.

- a. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des HP All-in-One und anschließend mit einem freien USB-Anschluss des Computers.

- b. Fahren Sie mit **Abschnitt A2** fort.

FR **IMPORTANT :** achetez le câble USB séparément s'il n'est pas inclus.

- a. Connectez le câble USB au port situé à l'arrière du périphérique HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.

- b. Passez à la **section A2**.

IT **IMPORTANTE:** acquistare un cavo USB separatamente se non è incluso.

- a. collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP All-in-One, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.

- b. Passare alla **sezione A2**.

NL **BELANGRIJK:** Schaf een USB-kabel aan wanneer er geen kabel is meegeleverd.

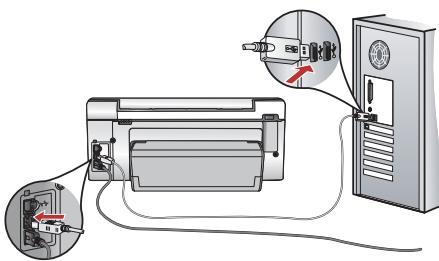
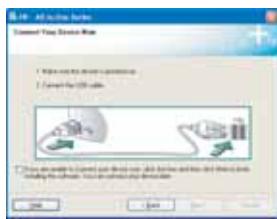
- a. Sluit de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP All-in-One en op een willekeurige USB-poort van de computer.

- b. Ga door naar **sectie A2**.

A2 - USB



Windows:



DE

- WICHTIG:** Erwerben Sie ein separates USB-Kabel, wenn es im Lieferumfang nicht enthalten ist.
- Sobald die USB-Aufforderung angezeigt wird, schließen Sie das USB-Kabel an den Anschluss auf der Rückseite des HP All-in-One und anschließend an einen beliebigen USB-Anschluss des Computers an.
 - Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Softwareinstallation abzuschließen.
 - Gehen Sie nun zu Seite 13, um das HP All-in-One zu erkunden.

FR

- IMPORTANT :** achetez le câble USB séparément s'il n'est pas inclus.
- Une fois l'invite USB affichée, connectez le câble USB au port situé à l'arrière du périphérique HP Tout -en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
 - Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.
 - Allez à la page 13 pour découvrir les fonctionnalités de votre périphérique HP Tout-en-un.

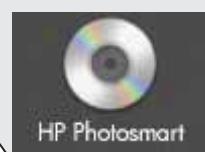
IT

- IMPORTANTE:** acquistare un cavo USB separatamente se non è incluso.
- Quando viene visualizzata la richiesta, collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP All-in-One, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.
 - Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione del software.
 - Per utilizzare l'unità HP All-in-One, fare riferimento alla pagina 13.

NL

- BELANGRIJK:** Schaf een USB-kabel aan wanneer er geen kabel is meegeleverd.
- Zodra u dit wordt gevraagd, sluit u de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP All-in-One en op een willekeurige USB-poort van de computer.
 - Installeer de software volgens de aanwijzingen op het scherm.
 - Ga naar pagina 13 om de functies van de HP All-in-One te leren kennen.

Mac:



DE

- Legen Sie die **grüne** CD ein.
- Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das HP Photosmart CD-Symbol.
- Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP All-in-One Installer**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Schließen Sie den Bildschirm **Einrichtungsassistent** ab.
- Gehen Sie nun zu Seite 13, um das HP All-in-One zu erkunden.

FR

- Insérez le CD **vert**.
- Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
- Double-cliquez sur l'icône du **programme d'installation HP Tout-en-un**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
- Renseignez l'écran **Assistant de configuration**.
- Allez à la page 13 pour découvrir les fonctionnalités de votre périphérique HP Tout-en-un.

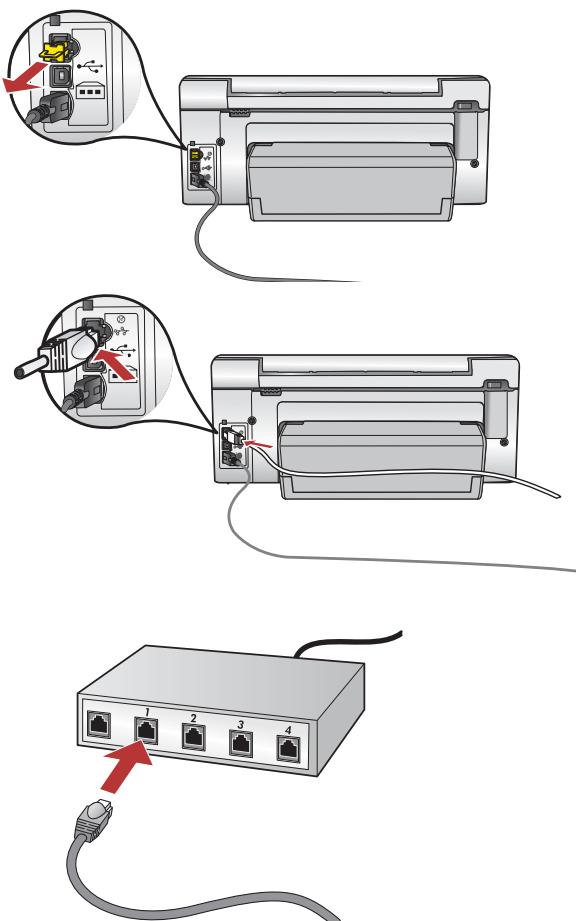
IT

- Inserire il CD **verde**.
- Fare doppio clic sull'icona del CD di HP Photosmart sulla scrivania.
- Fare doppio clic sull'icona **HP All-in-One Installer**. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- Completare la schermata **Impostazione Assistita**.
- Per utilizzare l'unità HP All-in-One, fare riferimento alla pagina 13.

NL

- Plaats de **groene** cd.
- Dubbelklik op het pictogram HP Photosmart cd op het bureaublad.
- Dubbelklik op het pictogram **HP All-in-One Installer**. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- Vul het scherm **Configuratie-assistent** in.
- Ga naar pagina 13 om de functies van de HP All-in-One te leren kennen.

B1 - Ethernet



DE

- a. Suchen Sie das Ethernet-/Netzwerk-Kabel.
- b. Ziehen Sie den gelben Stecker aus dem Netzwerkanschluss auf der Rückseite des Geräts.
- c. Verbinden Sie ein Ende des Ethernet-/Netzwerk-Kabels mit dem Ethernet-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.
- d. Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-/Netzwerk-Kabels an den Router an (nicht an den Internet-Anschluss).
- e. Installieren Sie die Software nach den Anweisungen in **Abschnitt B2** dieses Setup-Handbuchs.

FR

- a. Repérez votre câble Ethernet/réseau.
- b. Retirez la prise jaune à l'arrière du périphérique.
- c. Connectez une extrémité du câble Ethernet/réseau au port Ethernet situé à l'arrière du périphérique.
- d. Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet/réseau au routeur (pas sur le port Internet).
- e. Allez à la **section B2** du présent Guide de configuration pour installer votre logiciel.

NL

- a. Zoek de Ethernet-/netwerkkabel op.
- b. Verwijder de gele stekker uit de achterzijde van het apparaat.
- c. Sluit het ene uiteinde van de Ethernet-/netwerkkabel aan op de Ethernet-poort aan de achterzijde van het apparaat.
- d. Sluit het andere uiteinde van de Ethernet-/netwerkkabel op de router aan (niet op de internetpoort).
- e. Ga naar **sectie B2** van deze Installatiehandleiding voor instructies over het installeren van de software.

IT

- a. Individuare il cavo di rete/Ethernet.
- b. Rimuovere il fermo giallo dalla parte posteriore della periferica.
- c. Collegare un'estremità del cavo di rete/Ethernet alla porta Ethernet sulla parte posteriore della periferica.
- d. Collegare l'altra estremità del cavo di rete/Ethernet al router (non alla porta Internet).
- e. Per installare il software, vedere la **sezione B2** di questa Guida all'installazione.

Wichtig: Ihr Computer und das HP Photosmart müssen sich in demselben aktiven Netzwerk befinden.
Wenn Sie ein DSL- oder Kabelmodem verwenden, sollten Sie sich vergewissern, dass Sie nicht das Ethernet-/Netzwerk-Kabel des HP All-in-One mit dem Kabelmodem verbinden. Das Kabel muss am Router angeschlossen werden.

Important : votre ordinateur et le périphérique HP Tout-en-un doivent se trouver sur le même réseau actif en cours de fonctionnement.
Si vous utilisez un modem DSL ou câble, assurez-vous de ne pas connecter le câble Ethernet/réseau du périphérique HP Tout-en-un au modem câble. Connectez-le uniquement au routeur.

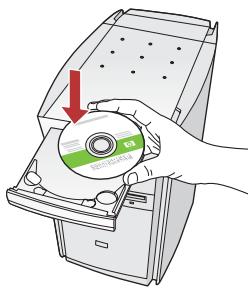
Importante: il computer e l'unità HP All-in-One devono trovarsi sulla stessa rete attiva in funzione.
Se si utilizza un modem DSL o via cavo, assicurarsi che il cavo di rete/Ethernet non venga collegato dall'unità HP All-in-One al modem via cavo. Collegarlo solo al router.

Belangrijk: Uw computer en de HP All-in-One moeten zich op hetzelfde actieve netwerk bevinden.
Wanneer u een DSL- of kabelmodem gebruikt, moet u de Ethernet-/netwerkkabel niet van de HP All-in-One naar de kabelmodem aansluiten. Sluit deze alleen op de router aan.

B2 - Ethernet



Windows:



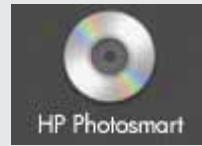
- DE a. Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
 - b. Legen Sie die **grüne** CD ein, und folgen Sie zur Installation der Software den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- WICHTIG:** Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der **CD-ROM** mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.
- c. Wählen Sie im Bildschirm **Verbindungstyp** die Option **Über das Netzwerk** aus.

- FR a. Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
 - b. Insérez le CD-ROM **vert** et suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
- IMPORTANT :** si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.
- c. Dans l'écran **Type de connexion**, veillez à sélectionner **Par le réseau**.

- IT a. Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop.
 - b. Inserire il CD **verde** e attenersi alle istruzioni visualizzate per installare il software.
- IMPORTANTE:** se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi sull'icône del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.
- c. Nella schermata **Tipo collegamento**, assicurarsi di selezionare **Tramite rete**.

- NL a. Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
 - b. Plaats de **groene** cd en volg de aanwijzingen op het scherm om de software te installeren.
- BELANGRIJK:** Als het opstartscherf niet verschijnt, dubbelklik u achtereenvolgens op **Deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.
- c. Selecteer **Door middel van het netwerk** op het scherm **Type verbinding**.

Mac:



- DE a. Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
- b. Legen Sie die **grüne** CD ein.
- c. Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das **HP Photosmart CD-Symbol**.
- d. Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP All-in-One Installer**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- e. Schließen Sie den Bildschirm **Einrichtungsassistent** ab.

- FR a. Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
- b. Insérez le CD **vert**.
- c. Double-cliquez sur l'icône du CD **HP Photosmart** du bureau.
- d. Double-cliquez sur l'icône du programme **d'installation HP Tout-en-un**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
- e. Complétez l'écran **Assistant de configuration**.

- IT a. Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione della scrivania.
- b. Inserire il CD **verde**.
- c. Fare doppio clic sull'icône del CD di **HP Photosmart** sulla scrivania.
- d. Fare doppio clic sull'icône **HP All-in-One Installer**. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- e. Completare la schermata **Impostazione Assistita**.

- NL a. Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
- b. Plaats de **groene** cd.
- c. Dubbelklik op het pictogram **HP Photosmart cd** op het bureaublad.
- d. Dubbelklik op het pictogram **HP All-in-One Installer**. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- e. Vul het scherm **Configuratie-assistent** in.

B3 - Ethernet



Windows:

- DE** d. Eventuell werden Sie von Ihrer Firewall-Software gewarnt, dass HP Software versucht, auf das Netzwerk zuzugreifen. Sie sollten diesen Zugriff „immer zulassen“. Fahren Sie danach mit der Installation der HP Software fort.

Hinweis: Die Softwareinstallation kann durch Virenschutz- und Anti-Spyware-Programme verhindert werden. Sollte dies der Fall sein, müssen Sie diese Programme deaktivieren. Vergessen Sie nicht, die Programme nach der Installation wieder zu aktivieren.

- IT** d. Il software firewall potrebbe visualizzare dei messaggi che informano che il software HP sta tentando di accedere alla rete. Rispondere consentendo “sempre” l’accesso. Quindi, proseguire con l’installazione del software HP.

Nota: le applicazioni antivirus e antispyware potrebbero bloccare l’installazione del software e devono essere disattivate. Al termine dell’installazione, ricordare di riattivarle.

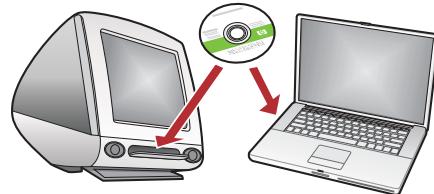
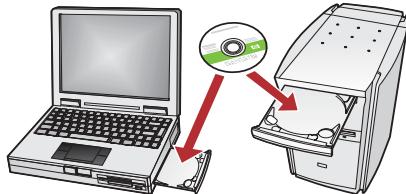
- FR** d. Votre logiciel pare-feu peut générer d’autres invites vous informant que le logiciel HP tente d’accéder à votre réseau. Nous vous recommandons de répondre de manière à « toujours » autoriser l’accès. Poursuivez ensuite l’installation du logiciel HP.

Remarque : les antivirus et anti-logiciels espions peuvent bloquer l’installation du logiciel ; il se peut que vous deviez les désactiver. Pensez à les réactiver une fois l’installation terminée.

- NL** d. Het is mogelijk dat de firewallsoftware een waarschuwing geeft dat HP software toegang tot het netwerk probeert te krijgen. U moet zo antwoorden dat toegang “altijd” is toegestaan. Ga vervolgens verder met het installeren van de HP software.

Opmerking: Het is mogelijk dat antivirus- en antispywaretoepassingen de installatie van software verhinderen en dat deze moeten worden uitgeschakeld. Vergeet niet deze na de installatie weer in te schakelen.

B4 - Ethernet



- DE** Wenn Sie weitere Computer in Ihr Netzwerk eingebunden haben, müssen Sie die HP All-in-One Software auf jedem dieser Computer installieren.

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie als Verbindungstypen die Verbindung zwischen Netzwerk und HP All-in-One (nicht zwischen Computer und Netzwerk) aus.

- IT** Se sono presenti altri computer collegati alla rete, installare il software HP All-in-One su ogni computer. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Assicurarsi di scegliere i tipi di collegamento da stabilire tra la rete e l’unità HP All-in-One (non tra il computer e la rete).

- FR** Si d’autres ordinateurs sont connectés à votre réseau, installez le logiciel HP Tout-en-un sur chacun d’eux.

Suivez les instructions affichées à l’écran. Assurez-vous de choisir le type de connexion entre le réseau et le périphérique HP Tout-en-un (et non entre l’ordinateur et le réseau).

- NL** Wanneer er nog meer computers in het netwerk zitten, installeert u de HP All-in-One software op elke computer.

Volg de aanwijzingen op het scherm. Zorg ervoor dat u het type verbinding kiest tussen het netwerk en de HP All-in-One (niet de verbinding tussen de computer en het netwerk).

DE

Erkunden der Funktionen

FR

Présentation des fonctionnalités

DE

Jetzt ist das HP Photosmart-Softwareprogramm auf Ihrem Computer installiert, und Sie können bereits die erste Funktion des HP All-in-One ausprobieren.

FR

Une fois le logiciel HP Photosmart installé sur votre ordinateur, vous pouvez tester l'une des fonctionnalités du périphérique HP Tout-en-un.

IT

Utilizzo delle funzioni

NL

Functies verkennen

IT

Una volta installato nel computer il software HP Photosmart, è possibile provare a utilizzare alcune funzioni dell'unità HP All-in-One.

NL

Nu het HP Photosmart softwareprogramma is geïnstalleerd op de computer, kunt u een paar van de nieuwe functies op de HP All-in-One uitproberen.

DE

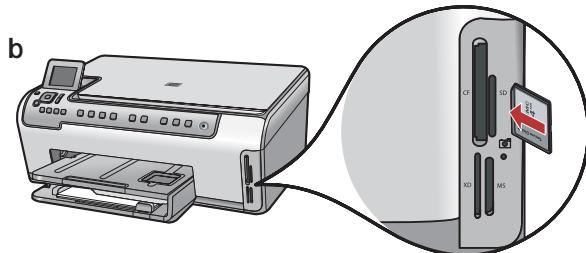
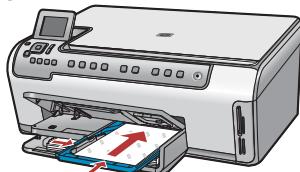
Drucken eines Fotos im Format 10 X 15 cm

FR

Impression d'une photo au format 10 X 15 cm



a



IT

Stampare una foto da 10 x 15 cm

NL

Foto van 10 x 15 cm afdrukken

DE

- Legen Sie Fotopapier in das Fotofach ein, falls Sie dies nicht bereits getan haben.
- Setzen Sie die Speicherkarte Ihrer Kamera in den entsprechenden Speicherkartensteckplatz des HP All-in-One ein.

FR

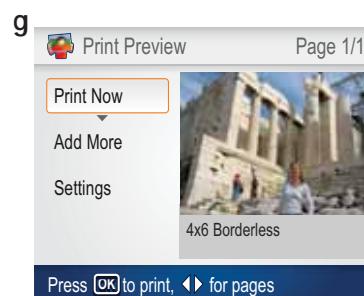
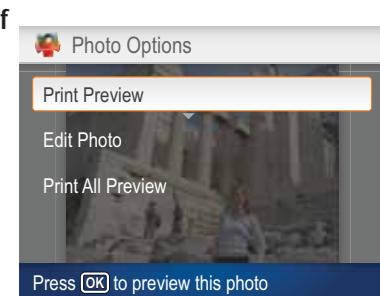
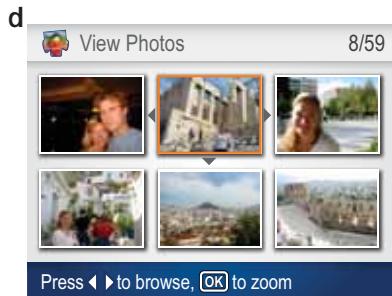
- Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez du papier photo dans le bac photo.
- Insérez la carte mémoire de l'appareil photo dans l'emplacement prévu à cet effet du périphérique HP Tout-en-un.

IT

- Caricare la carta fotografica nel vassoio foto se questa operazione non è già stata completata.
- Inserire la scheda di memoria dalla fotocamera nell'apposito alloggiamento per schede di memoria dell'unità HP All-in-One.

NL

- Plaats fotopapier in de fotolade als u dit nog niet hebt gedaan.
- Plaats de geheugenkaart van uw camera in de juiste geheugenkaartsleuf van de HP All-in-One.



- DE**
- Wenn das Photosmart Express-Menü in der Farbanzeige erscheint, drücken Sie **OK**, um **Anzeigen** auszuwählen.
 - Drücken Sie die Pfeilschaltflächen, um das gewünschte Foto anzuzeigen, und drücken Sie dann **OK**, um das ausgewählte Foto anzuzeigen.
 - Drücken Sie **OK**, um Fotooptionen anzuzeigen.
 - Drücken Sie **OK**, um eine Vorschau des ausgewählten Fotos anzuzeigen.
 - Drücken Sie die Taste **OK**, um das Foto zu drucken.

- FR**
- Lorsque le menu Photosmart Express apparaît à l'écran graphique couleur, appuyez sur **OK** pour sélectionner **Afficher**.
 - Appuyez sur les touches fléchées pour atteindre la photo de votre choix, puis sur **OK** pour l'afficher.
 - Appuyez sur **OK** pour afficher les options relatives aux photos.
 - Appuyez sur **OK** pour prévisualiser la photo sélectionnée.
 - Appuyez sur **OK** pour imprimer la photo.

- IT**
- Quando viene visualizzato il menu Photosmart Express nel display grafico a colori, premere **OK** per selezionare **Visualizza**.
 - Premere i pulsanti freccia per visualizzare la foto desiderata, quindi premere **OK** per visualizzare la foto desiderata.
 - Premere **OK** per visualizzare le opzioni foto.
 - Premere **OK** per visualizzare l'anteprima della foto selezionata.
 - Premere **OK** per stampare la foto.

- NL**
- Wanneer het menu Photosmart Express op het grafische kleurenscherm verschijnt, drukt u op **OK** om **Weergeven** te selecteren.
 - Druk op de pijlknoppen om de gewenste foto te zoeken en druk vervolgens op **OK** om de geselecteerde foto weer te geven.
 - Druk op **OK** om de foto-opties weer te geven.
 - Druk op **OK** om een afdrukvoorbeeld van de geselecteerde foto te zien.
 - Druk op **OK** om de foto af te drukken.



Problem: (Windows) Der Hardware-Assistent von Microsoft Windows wird geöffnet.

Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und legen Sie anschließend die grüne HP All-in-One CD ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

Problème : (Windows) l'écran Microsoft Ajout de matériel s'affiche.

Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Débranchez le câble USB, puis introduisez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un. Reportez-vous à la **section A**.

Problema: (Windows) viene visualizzata la schermata Installazione guidata hardware di Microsoft.

Soluzione: annullare tutte le schermate. Scollegare il cavo USB, quindi inserire il CD verde di HP All-in-One. Vedere la **sezione A**.

Probleem: (Windows) Het Microsoft-scherm Hardware toevoegen verschijnt.

Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de USB-kabel en plaats de groene HP All-in-One-cd in het cd-rom-station. Zie **sectie A**.

Problem: (Nur Windows) Auf dem Bildschirm wird die Meldung **Geräteinstallation konnte nicht abgeschlossen werden** angezeigt.

Lösung: Ziehen Sie das Kabel vom Gerät ab, und schließen Sie es wieder an. Überprüfen Sie alle Verbindungen. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel am Computer angeschlossen ist. Schließen Sie das USB-Kabel nicht an eine Tastatur oder einen USB-Hub ohne Stromversorgung an. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

Problème : (Windows uniquement) l'écran **La configuration du périphérique ne s'est pas achevée** s'affiche.

Action : débranchez le périphérique et rebranchez-le. Vérifiez toutes les connexions. Assurez-vous que le câble USB est branché à l'ordinateur. Ne branchez pas le câble USB sur un clavier ni sur un concentrateur USB non doté de sa propre alimentation. Reportez-vous à la **Section A**.

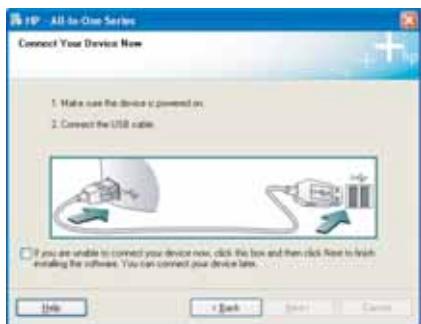
Problema: (solo per Windows) viene visualizzata la schermata **Non è stato possibile completare la configurazione della periferica**.

Soluzione: scollegare e ricollegare la periferica. Controllare tutti i collegamenti. Assicurarsi che il cavo USB sia stato collegato al computer. Non collegare il cavo USB alla tastiera o a un hub USB non alimentato. Vedere la **sezione A**.

Probleem: (Alleen Windows) Het scherm **Installatie van het apparaat kon niet worden voltooid** verschijnt.

Oplossing: Ontkoppel het apparaat en sluit het opnieuw aan. Controleer alle aansluitingen. Controleer of de USB-kabel op de computer is aangesloten. Sluit de USB-kabel niet aan op een toetsenbord of een USB-hub zonder voeding. Zie **sectie A**.





DE

Problem: (Nur Windows) Sie haben die Aufforderung zum Anschließen des USB-Kabels nicht gesehen.

Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Entfernen Sie die grüne HP All-in-One CD, und legen Sie sie erneut ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

FR

Problème : (Windows uniquement) l'écran vous invitait à connecter le câble USB ne s'affiche pas.

Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Retirez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un, puis introduisez-le à nouveau. Reportez-vous à la **section A**.

IT

Problema: (solo per Windows) la schermata che richiede di collegare il cavo USB non viene visualizzata.

Soluzione: annullare tutte le schermate. Rimuovere e reinserire il CD verde di HP All-in-One. Vedere la **sezione A**.

NL

Probleem: (Alleen Windows) U bent niet gevraagd om de USB-kabel aan te sluiten.

Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de groene HP All-in-One-cd en plaats deze opnieuw. Zie **sectie A**.

DE

Problem: Während der Installation der HP All-in-One Software wird die Fehlermeldung **Drucker nicht gefunden** angezeigt.

Lösung:

- Das HP All-in-One ist eventuell nicht mit dem Netzwerk verbunden. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen zwischen dem HP All-in-One, dem Router und dem Computer.
- Deaktivieren Sie vorübergehend die auf dem Computer installierte Firewall oder die Anti-Spyware- und Virenschutz-Software, die Sie derzeit auf Ihrem PC ausführen.

FR

Problème : lors de l'installation du logiciel HP Tout-en-un, le message d'erreur **Imprimante introuvable** s'affiche.

Action :

- le périphérique HP Tout-en-un n'est peut-être pas connecté à votre réseau. Vérifiez toutes les connexions par câble reliant le périphérique HP Tout-en-un, le routeur et votre PC.
- faites un essai en désactivant temporairement tout logiciel pare-feu, anti-logiciel espion ou antivirus qui s'exécute sur votre PC.

IT

Problema: durante l'installazione del software HP All-in-One, viene visualizzato il messaggio di errore **Impossibile trovare la stampante**.

Soluzione:

- L'unità HP All-in-One potrebbe non essere collegata alla rete. Verificare tutti i collegamenti dei cavi tra l'unità HP All-in-One, il router e il PC.
- Provare a disattivare temporaneamente i programmi firewall, antispyware o antivirus attualmente in esecuzione sul PC.

NL

Probleem: Wanneer u de HP All-in-One software installeert, verschijnt het bericht **Printer niet gevonden**.

Oplossing:

- Het is mogelijk dat de HP All-in-One geen verbinding heeft met het netwerk. Controleer alle kabelaansluitingen tussen de HP All-in-One, de router en de pc.
- Het is mogelijk dat u de firewall of antispyware- of antivirussoftware op uw pc moet uitschakelen.